

Contract de prestare servicii Nr. 3 din 01.10.2017

ACORD CADRU No. CPD\_servicii\_ " AD REM" S.R.L.\_20.07.2015

**CONTRACT DE PRESTARE A SERVICIILOR DE ÎNTREȚINERE CURENTĂ ȘI REPARAȚIE A AUTOMOBILELOR, ȘI ALTE LUCRARI LA SOLICITAREA BENEFICIARULUI**

Prevederile Acordului Cadru menționat mai sus (în continuare - Acord Cadru), inclusiv Termenii și Condițiile specifice pentru Serviciile comerciale (Anexa 1) vor fi aplicabile pentru prezentul Contract de prestare servicii cu toate Anexele acestuia, cu excepția cazului în care este convenit altfel.

**Părțile**

**Beneficiar:** Î.M. MOLDCELL S.A.  
c.f. 1002600046027  
str. Belgrad 3, Chișinău

**Persoane de contact:** Aurel Crăciun  
Tel.: +373 789 00 071  
E-mail: [a.craciun@moldcell.md](mailto:a.craciun@moldcell.md) / [procurement@moldcell.md](mailto:procurement@moldcell.md)

**Prestator:** I.M. C.C.P. AD REM S.R.L.  
c.f. 1003600077219  
str. Mihai Viteazul 25, Chișinău

**Persoane de contact:** Caraman Vladimir  
Tel.: +373 680 886 39  
E-mail: [adrem@mdl.net](mailto:adrem@mdl.net)

Beneficiarul și Prestatorul în continuare urmează a fi definiți colectiv "Părți" și individual "Parte".

**1. Scopul și domeniul de aplicare**

Scopul acestui Contract de prestare servicii este prestarea de către Prestator a serviciilor de întreținere curentă și reparație în perioada de garanție și post garanție pentru automobilele / autoturismele Beneficiarului, cât și alte lucrări la solicitarea beneficiarului conform comenzii stabilite de către Beneficiar.

Pentru evitarea oricărui dubiu, acest Contract de prestare servicii nu implică nici un angajament de volum pentru Prestator, iar Beneficiarul nu este obligat să plaseze nici o Comandă în temeiul prezentului Contract de prestare servicii.

Prestatorul este conștient de faptul că Beneficiarul acționează într-o situație de piață variabilă și, prin urmare, recunoaște că necesitățile Beneficiarului în ceea ce privește adresa de livrare, timpul de livrare, cantitatea și alte specificații se pot modifica pe durata contractului și Prestatorul se obligă să ajusteze livrările în conformitate cu cerințele Beneficiarului.

În scopul minimizării costurilor pentru Beneficiar, Prestatorul se obligă să facă continuu eforturi pentru a îmbunătăți eficiența și productivitatea și a raporta în mod continuu astfel de îmbunătățiri Beneficiarului. Prestatorul va asigura posibilitatea Beneficiarului de a beneficia de astfel de îmbunătățiri prin reduceri de preț și gestionare mai eficientă.



## 2. Definiții

Definiții specifice pentru prezentul Contract de prestări servicii . Termenii definiți în Acordul Cadru și TCG (Termeni și Condiții Generale) se vor aplica și prezentului Contract de prestări servicii

„**Concurentul Beneficiarului**” înseamnă orice terț care concurează cu Beneficiarul sau orice Afiliat al acestuia.

„**Acordul Cadru**” este contractul încheiat între Î.M. MOLDCELL S.A. și I.M. C.C.P. AD REM S.R.L. pe 20.07.2015

„**Rezultat adaptat**” are semnificația stabilită în TCS (Anexa 1 - Termeni și Condiții Generale a Acordului cadru din 20.07.2015 ) și poate include, de exemplu, un produs sau serviciu finit.

„**Servicii**” - activități a caror prestare face obiectul contractului

„**Produse**” - echipamentele, masinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza aferent serviciilor prestate conform contractului

„**Standarde**” - standardele, reglementările tehnice sau altele asemenea prevăzute în Caietul de sarcini și în propunerea tehnică

## 3. Structura și Anexa

### 3.1 Structura și relația cu alte documente

Contractul de prestare servicii este încheiat în temeiul Contractului cadru. Contractul de prestare servicii include prin trimitere Acordul Cadru.

Prezentul Acord Cadru constituie înțelegerea și acordul deplin și întreg între părți cu privire la obiectul acestui document și înlocuiește toate comunicările sau înțelegerile anterioare, orale sau scrise.

### 3.2 Anexa

Anexa 1 Indicatorii cheie de performanță

Anexa 2 Specificarea prețurilor și serviciilor

## 4. Livrabilele

### 4.1 Scopul

Prestatorul va presta bunurile și serviciile menționate în punctul 1 al prezentului contract, precum și alte bunuri și servicii necesare pentru executarea obiectului prezentului contract.

Prestatorul va presta servicii de întreținere curentă și reparație a automobilelor și alte lucrări la solicitarea beneficiarului.





Livrabilele reglementate de prezentul Contract de prestare a serviciilor de întreținere curentă și reparație a automobilelor și alte lucrări la solicitarea beneficiarului, vor fi executate în conformitate cu prevederile prezentului Contract și Anexa 2, sau alte anexe adiționale.

Pentru a asigura cel mai bun rezultat posibil în indicatorii cheie de performanță indicați în Anexa 1, Prestatorul se obligă să furnizeze Serviciile în conformitate cu prevederile prezentului Contract și Specificațiile din Anexa 2.

## 5. Procedurile de efectuare a comenzii și livrare

În scopul descris mai sus, procesul de efectuare a comenzii va cuprinde mai multe etape, după cum este descris în prezentul contract.

Persoana responsabilă de plasare a comenzii din partea Beneficiarului este:

**Aurel Crăciun**

Tel.: +373 789 000 71

Pentru detaliile comenzilor efectuate, responsabil din partea Beneficiarului este:

**Shalva Chackvetadze**

Tel.: +373 794 000 02

Persoana responsabilă din partea Prestatorului sunt:

**Caraman Vladimir**

Tel.: +373 680 886 39

**Ursu Andrei**

Tel.: +373 791 747 42

Beneficiarul nu este răspunzător pentru asigurarea condițiilor de prestare a serviciilor în temeiul prezentului Contract.

Cerințele de prestare a Serviciilor, care reprezintă un interes pentru Beneficiar sunt formulate în scris și sunt obligatorii spre executare pentru Prestator.

### 5.1 Prestatorul se obligă:

- Să presteze Beneficiarului Serviciile, în conformitate cu Anexele 1 și 2, al prezentului Contract de prestare servicii
- Să primească pentru executare comanda Beneficiarului.
- Să nu transmită drepturile și obligațiile sale contractuale unor persoane terțe, decât cele prevăzute de prezentul contract, fără acordul prealabil în forma scrisă al Beneficiarului.
- Să execute prevederile prezentului Contract cu respectarea legislației Republicii Moldova și în special a prevederilor normelor de etică și morală, precum și cu respectarea drepturilor terțelor persoane
- Să acorde Prioritate programărilor solicitate de Beneficiar pentru intervenții în garanție sau post-garanție.
- Să ofere Beneficiarului informațiile necesare despre modul de prestare a Serviciilor.
- De comun acord cu Prestatorul, Beneficiarul este în drept să includă modificările de rigoare în condițiile de executare a Comenzii.



- Să presteze serviciile prevazute în contract cu profesionalismul și promptitudinea cuvenită angajamentului asumat și în conformitate cu propunerea sa tehnică - operativitate la intervenție.
- Prestatorul se obligă să respecte termenul de execuție al reparațiilor, iar atunci când există urgențe, să facă în așa fel încât să execute lucrarea cu prioritate în cel mai scurt timp.
- Prestatorul are obligația de a supraveghea prestarea serviciilor, de a asigura resursele umane, materiale, instalațiile, echipamentele sau altele asemenea, fie de natură provizorie, fie definitive cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.
- Să asigure piesele de schimb necesare reparațiilor. Acestea vor fi originale, noi, agreate de producătorul autoturismului, iar perioada de garanție va fi corespunzătoare certificatelor de garanție. Pentru reparațiile efectuate, nu se va percepe manoperă în perioada de garanție a lucrărilor și respectiv a pieselor de schimb.
- În cazul în care piesele nu sunt în stoc va comunica Beneficiarului, în 24 de ore de la efectuarea constatărilor, perioada în care se va efectua reparația și costul acesteia.
- Pe timpul cât autoturismele se află în reparație, prestatorul va răspunde pentru orice lipsuri, înlocuiri neautorizate de piese, eventualele accidente suferite în atelier
- Garanția lucrărilor efectuate este de 90 zile de la data încheierii lucrării, garanția pieselor de schimb este conformă cu certificatele emise de producător
- Prestatorul garantează efectuarea reparațiilor în bune condiții și asigură calitatea pieselor înlocuite (fac excepție piesele și materialele aduse de către Beneficiar).
- Prestatorul este obligat față de Membrul Beneficiarului, pentru toate serviciile reclamate în cadrul termenului de garanție, să asigure și să suporte toate cheltuielile pentru montarea, întreținerea, repararea sau înlocuirea acestora, precum și cheltuielile de manipulare, diagnosticare, expertizare, montare, ambalare și transport aferente. Perioada de garanție a bunurilor defecte va fi prelungită cu perioade egale cu timpul de imobilizare a bunurilor pentru remedierea defecțiunilor. Bunurile care înlocuiesc pe cele defecte în cadrul termenului de garanție vor beneficia de un nou termen de garanție care curge de la data preschimbării bunurilor
- Prestatorul se obligă să tracteze autoturismele Beneficiarului prin serviciul de ASISTENȚĂ TEHNICĂ PROPRIE sau prin intermediul Părților Terțe Gratuit, dacă autovehiculele nu se pot deplasa singure până la una dintre unitățile service ale Prestatorului,
- Să asiste prin personal tehnic la constatăriile efectuate de personalul societății de asigurări asupra autoturismelor accidentate. În cazul în care pe durata efectuării reparațiilor asupra acestor autoturisme se constată și alte defecțiuni decât cele menționate de asigurator, le va comunica asiguratorului. Pentru lucrările efectuate (cu acceptul asiguratorului), asupra autoturismelor accidentate în trafic, va efectua decontarea direct cu acesta.
- Să efectueze constatarea unei defecțiuni în maxim de 24 de ore
- În urma executării reparațiilor complexe, dacă normele tehnice impun o testare a autoturismului în condiții de trafic, aceasta se va face numai în prezența sau cu acordul prealabil al Beneficiarului.
- În cazul în care este imposibil de a efectua lucrările în conformitate cu condițiile stabilite în comenzi, Prestatorul este obligat de a informa imediat, în scris, Beneficiarul despre motivele imposibilității de executare.
- Comenzile depuse de Beneficiar prin poșta electronică sunt obligatorii spre executare pentru Prestator din momentul primirii lor.
- În cadrul comenzilor scrise va fi indicată toată informația necesară în scopul prestării serviciilor, precum ar fi termenii, prețul, locul și oricare altă informație necesară în scopul executării obligațiilor de către ambele Părți.
- În timpul efectuării reparațiilor, Prestatorul este obligat să permită delegatului / reprezentantului Beneficiarului, prezența în atelierul de reparație / service-ul de reparație. Totodată va pune la dispoziție date referitoare la efectuarea reparației, în funcție de constatăriile ulterioare care apar în urma demontării diferitor subansamble.
- Orice neconcordanță a Comenzii cu rezultatul lucrărilor efectuate este pusă pe seama Prestatorului dacă nu poate fi dovedit altfel





Contract de prestare servicii Nr. 3 din 01.10.2017

ACORD CADRU No. CPD\_servicii\_"AD REM" S.R.L.\_20.07.2015

## 5.2 Drepturile și răspunderea Prestatorului:

- Prestatorul este liber în atragerea subcontractorilor pentru executarea diferitor aspecte ale Lucrării, însă acesta acceptă totodată că răspunderea în cazul neexecutării prevederilor Contractului este pe seama Prestatorului, acesta din urmă (Prestatorul) va purta răspundere totală pentru acțiunile acestora.
- Prestatorul va fi responsabil pentru pagubele pricinuite unor terțe părți, cu participarea automobilelor Beneficiarului, în cazul în care automobilul era condus de care angajatorul autorizat al Prestatorului.
- Prestatorul poartă răspundere materială pentru automobilele Beneficiarului timp ce acesta se află la dispoziția Prestatorului
- Dacă automobilul se află în perioada de garanție, toate lucrurile ce țin de îndeplinirea condițiilor de garanție se vor efectua la Service-ul autorizat prin intermediul Prestatorului.

## 5.3 Beneficiarul se obligă:

- Să primească rezultatul lucrărilor executate precum și bunurile livrate
- Să achite în termenii stabiliți retribuiția.

## 5.4 Drepturile Beneficiarului:

- Beneficiarul este în drept să atragă pe Prestator în calitate de copârț în cazul în care un terț, în temeiul dreptului său asupra Bunurilor apărut înainte de încheierea prezentului Contract, întentează o acțiune de evicțiune împotriva Beneficiarului.
- În cazul în care sunt prestate Servicii cu vicii de calitate, la opțiunea Beneficiarului se întreprind următoarele acțiuni de către Prestator:
  - o înlătură gratuit viciile depistate;
  - o reduce Retribuiția pentru acele servicii prestate;
  - o să repete serviciile prestate fără plată;
  - o să recupereze integral cheltuielile Beneficiarului, legate de prestarea serviciilor necalitative
- Beneficiarul își rezervă dreptul de a stabili ordinea în care autovehiculele vor intra în reparație / deservire.

## 6. Întârzieri

Prestatorul se obligă să presteze Serviciile în conformitate cu termenii și condițiile stipulate în Anexa 2 la prezentul Acord de Livrare

În cazul în care este imposibil de a efectua lucrările în conformitate cu condițiile stabilite în contract, Prestatorul este obligat de a informa în scris, Beneficiarul despre motivele imposibilității de executare în termen de 2 ore.

Orice neconcordanță a Comenzii cu rezultatul lucrărilor efectuate este pusă pe seama Prestatorului dacă nu poate fi dovedit altfel

## 7. Răspundere

## 7.1 Aspecte generale



Contract de prestare servicii Nr. 3 din 01.10.2017  
16817030109

ACORD CADRU No. CPD\_servicii\_" AD REM" S.R.L.\_20.07.2015

O Parte va purta răspundere pentru toate daunele, inclusiv, dar fără a se limita la pierderi, acțiuni sau omisiuni cauzate de Partea respectivă, inclusiv companiile sale afiliate, angajații, consultantii și subcontractorii.

În nici un caz niciuna dintre părți nu va purta răspundere în fața celeilalte părți pentru orice daune indirecte, inclusiv, dar fără a se limita la, pierderi de venituri sau profituri, clienții sau afaceri, daune indirecte, incidentale, economii sau venituri anticipate, cu excepția în care este convenit contrariul în prezentul contract.

Oricare dintre Părți răspunde pentru neexecutarea obligațiilor sale contractuale fără restricții, nu doar dacă există dol (intenția) sau culpă (imprudență sau neglijență).

În cazul în care Beneficiarul din momentul recepționării lucrărilor bănuiește careva defecțiuni în funcționarea automobilului sau calitatea prestării serviciilor, bănuiala o va considera întemeiată și va înștiința Prestatorul în cel mai scurt timp și nu va exploata mijlocul de transport.

În cazul neexecutării și-sau executării necorespunzătoare a obligațiilor Prestatorului stipulate în prezentul Contract, Prestatorul plătește Beneficiarului o penalitate în mărime de 0,1% pe zi din valoarea obligațiilor neexecutate și-sau executare necorespunzătoare.

În cazul executării cu întârziere a obligațiilor stipulate în prezentul Contract, Beneficiarul este obligat să plătească Prestatorului o penalitate de 0,01 % din suma totală a plății restante pentru fiecare zi de întârziere.

Prestatorul poartă răspundere în conformitate cu legislația RM în vigoare în cazul prejudicierii averii, sănătății și vieții terțelor persoane și patrimoniului Beneficiarului.

Prestatorul va fi răspunzător pentru starea tehnică a instalațiilor și a construcțiilor și pentru orice daune aduse persoanelor terțe în urma oricăror distrugerii, căderi sau alte situații care vor produce daune și prejudiciu de orice fel.

## 8. Prețul

Pentru Serviciile prestate de Prestator în conformitate cu prezentul Contract și la prezentul Contract, Beneficiarul se obligă să plătească Prestatorului retribuiția corespunzătoare.

Mărimea retribuiției urmează a fi achitată de către Beneficiar post-factum și integral.

Retribuirea Prestatorului se efectuează de Beneficiar în decursul de 30 zile calendaristice după prestarea de facto a Serviciilor și semnarea de către Părți a actului de predare-primire a rezultatului Serviciilor prestate conform Anexei 2 „Specificarea prețurilor și serviciilor”.

Retribuirea Prestatorului se efectuează de Beneficiar prin virament bancar la contul de decontare a Prestatorului în MDL (lei moldovenești).

Verificarea, transmiterea și acceptarea serviciilor prestate conform prezentului contract are loc de către persoanele responsabile ale Părților prin semnarea Actului de predare-primire a serviciilor

Toate reclamațiile asupra calității Serviciilor prestate, Beneficiarul le va înainta în scris pe parcursul a cel mult 5 zile lucrătoare din momentul recepționării rezultatului Serviciilor prestate.

În cazul lipsei pretențiilor față de rezultatul Serviciilor prestate de Furnizor, se consideră o acceptare tacită de către Beneficiar a rezultatului Serviciilor.





9. Termenul

Acest Contract de prestare servicii va intra în vigoare la 01.10.2017 și va rămâne în vigoare până la 30.09.2018.

Prestatorul va putea rezilia acest Contract de prestare servicii prin notificare cu cel puțin șase (6) luni în prealabil. Beneficiarul va avea dreptul să rezilieze Contractul de prestare servicii sau Acordul în orice moment în conformitate cu TCS (Anexa 1 - Termeni și Condiții Generale a Acordului Cadru din 04.05.2015) sau prin notificare cu cel puțin una (1) lună în prealabil.

Amânarea consecutivă pe parcursul a 10 zile a executării de către Prestator a obligațiilor sale conform prevederilor prezentului Contract de prestare servicii, poate servi drept temei pentru rezilierea unilaterală a Contractului de către Beneficiar.

La expirarea sau rezilierea acestui Contract de prestare servicii, Ordinele de achiziție efectuate deja în baza prezentului Contract de prestare servicii vor continua să se aplice și să fie în vigoare dacă nu sunt anulate în mod explicit, dar Beneficiarul nu va mai putea plasa alte comenzi.

Beneficiarul va avea dreptul să anuleze în orice moment comenzile pe toată durata de valabilitate a Contractului de livrare și după expirarea acestuia.

În cazul nerespectării de către Prestator a obligațiilor stabilite în prezentul Contract, Beneficiarul, este în drept să solicite rezilierea anticipată imediată a acestuia, fără înaintarea unui preaviz în acest sens, cu încasarea de la Prestator a cheltuielilor aferente ce le va suporta în cazul contractării terțelor persoane.

10. Semnături

În temeiul celor expuse mai sus, Părțile au executat prezentul Contract de prestare servicii în două (2) exemplare originale, la data indicată mai jos, iar Părțile contractante au primit câte un exemplar fiecare. Prin prezenta, părțile contractante confirmă faptul că au luat cunoștință de conținutul și structura TCG, acestui Contract de prestare servicii și altor Anexe.

Prezentul Contract este încheiat la 01.10.2017 de către și între:

**Beneficiar**

Î.M. "MOLDCELL" S.A.  
Mun. Chișinău, str. Belgrad, 3  
IDNO 1002600046027  
IBAN: MD37ML000000022513091375  
C/b.: MOLDMD2X309  
B.C. MOLDINDCONBANK S.A.  
Cod TVA: 0303561

Director General Barkin M. Secen

Semnătura /  /

Director Financiar Carolina Bugaian

Semnătura /  /

Director Achiziții Centralizate Cenk Erguden

Semnătura /  / L.Ș.

**Prestator**

I.M. C.C.P. "AD REM" S.R.L.  
Mun. Chișinău, str. Mihai Viteazul 25  
IDNO 1003600077219  
IBAN: MD21RN000222400000101195  
C/b.: RNCBMD2X504  
B.C. "BCR Chisinau" S.A., fil. Nr. 2 Puskin  
Cod TVA 7800081

Director General Caraman Vladimir

Semnătura /  / L.Ș.

